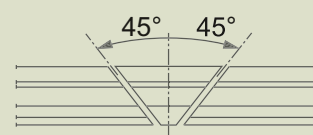
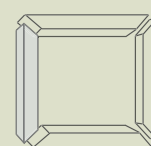
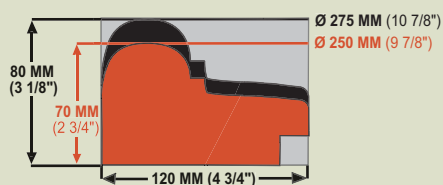


MULTI



MOD. PRISMATIC E

TRONCATRICE A DOPPIA LAMA
DOUBLE MITRE SAW
DOPPELKREISSAEGE
TRONCONNEUSE DOUBLE LAME
TRONZADORA DE DOBLE SIERRA



CARATTERISTICHE PRINCIPALI:

Troncatrice ad avanzamento pneumatico a doppia lama per taglio a "V" a 45° + 45° di aste in legno di qualsiasi genere e forma. Riga metrica, riscontro a misura e bloccaggio orizzontale pneumatico dell'asta. **Guida di appoggio fissa.** Massimo grado di sicurezza. Emissioni sonore: LAeq > 80 dB (A). Predisposta per l'applicazione di un aspiratore con portata minima di **700 m³/h** per bocca d'aspirazione.

Lame:	2 lame circolari tipo HM ø esterno da 250mm a 275mm, foro ø 32 mm.)
Dimensioni max di taglio:	vedere diagramma di taglio sul fronte
Produzione oraria possibile:	250 tagli (dipende dalle dimensioni delle aste).
Motori:	N. 2 da 1,5 Hp - 2.800 G/Min.
Alimentazione elettrica:	230 Volts - 50Hz - 1Ph. Potenza max assorbita 2,2 Kw. (Trifase a richiesta).
Bocche d'aspirazione:	N. 2, diametro 100 mm.
Aria compressa:	Pressione d'esercizio 6 bar. Consumo 6 NI/Ciclo e circa 50 NI/Min.
Dimensioni e peso:	largh.1300 mm.; lungh. 760 mm.; alt.1100 mm.; 185 Kg.

Particolarmente indicata per cornici con piccole e medie produzioni.

MAIN CHARACTERISTICS:

Manual sawing machine, with pneumatic horizontal stroke, for "V-cutting" at 45 degrees, at both ends, in mouldings of any shape and kind. Precise graduate scale to gage at the rabbet of the mitred mouldings. The horizontal pneumatic clamps and the right sliding stop are standard. **With fixed fence.** Maximum operator safety. Sound level: LAeq > 80 dB (A). Arranged to be connected to a suction unit with min. delivery of **700 m³/h** for each sawdust exhaust outlet.

Saws:	2 circular carbide saw blades ø from 250mm (9 7/8") up to 275mm. (10 7/8"), size bore ø 32 mm. (1 1/4").
Max. cutting capacity:	see cutting diagram on front
Production rate:	About 250 cuts per hour (it varies with mouldings dimensions).
Standard electric equipment:	2 motors of 1,5 Hp each 2800 RPM; Voltage 230 V- 50 Hz-1 Ph. On request machine can be supplied with electric equipment according to local voltage and hertz. In this case electric characteristic change. Electric consumption max. 2,2 Kw. (3 phase available on request).
Compressed air:	6 bar; consumption 6 NI/Cycle and about 50 NI/Min.
Sawdust exhaust outlets:	N. 2, diameter 100 mm. (3 15/16").
Overall dimensions and weight:	width 1300 mm. (51 1/8"); length 760 mm. (30"); height 1100 mm. (43 1/4"); 185 Kg. (407 lbs.).

Particularly suitable for medium and small production of frames.

HAUPTEIGENSCHAFTEN:

"V-Schnitt" Doppelkreissäge mit pneumatischem Vorschub der Blätter 2 Schnitte 45° für Holzleisten aller Art. Pneumatische horizontale Spannvorrichtung der Leisten, feine Einstellung des Anschlages durch Millimeter-Maßstab, Begrenzung. **Feste Führung.** Max. Sicherheit. Geräuschemission: LAeq > 80 dB (A). Möglichkeit eine Staubsauger zu montieren, die eine min. Luftmenge von **700 m³/h** pro Absauganschluß haben soll.

Sägeblätter	2 Sägeblätter Typ HM, Aussendurchmesser vom 250 mm bis zum 275mm. (Bohrung Durchmesser ø 32 mm)
Max. Schnittgröße:	siehe Schnittdiagramm auf der Vorderseite
Produktionsleistung:	Ca. 250 Schnitte/Std. je nach Leistengröße.
Antrieb:	2 Motoren je 1,5 HP; 2800 u/min.
Elektrischer Anschluß:	230 Volts - 50Hz - 1Ph, max. Leistungsaufnahme 2,2 Kw (3 Ph auf Anfrage).
Pneumatische Anlage:	Betriebsdruck 6 bar. Luftverbrauch 6 NI/Zyklus und 50 NI/Min.
Absauganschlüssen:	n. 2 Durchmesser 100 mm.
Abmessungen und Gewicht:	B.1300 mm., L. 760 mm., H. 1100 mm.; Kg .185

Besonders geeignet für mittlere und kleine Produktionsmenge.

CARACTERISTIQUES PRINCIPALES:

Tronçonneuse pneumatique double lame pour coupe en "V" à 45 + 45 degrés de baguettes en bois de toutes les sortes et formes. Blocage horizontale pneumatique de la baguette, règle millimétrique pour coupes à cote et arrêt baguettes monté. **Guide d'appuie fixe.** Sécurité maximal. Emissions sonores de la machine: LAeq > 80 dB (A). Possibilité d'installer un aspirateur avec min. débit de **700 m³/h** chaque bouche d'aspiration.

Lames:	2 lames circulaires type HM, diametre extérieur de 250 mm. à 275mm. (trou ø 32mm.).
Dimensions max de coupe:	voire diagramme de coupe en tête
Production horaire possible:	250 coupes (dépend des dimensions des baguettes).
Moteurs:	N. 2 de 1,5 Hp; 2800 t/min.
Alimentation électrique:	230 - 50Hz - 1 Ph. Puissance max. absorbé 2,2 Kw. (3 Ph sur demande).
Bouches d'aspiration:	N. 2, diamètre 100 mm.
Air comprimé:	Pression d'exercice 6 bar; Consommation 6 NI/Cycle et environ 50 NI/Min.
Dimensions et poids :	larg.1300 mm.; long. 760 mm.; haut. 1100 mm.; 185 Kg.

Particulièrement indiqué aux encadreurs pour petites et moyennes productions.

CARACTERISTICAS PRINCIPALES:

Tronzadora con avance neumático de doble sierra para corte en inglete de molduras en madera de cualquier genero y forma. Bloqueo horizontal neumático de la moldura montado, regla metrica y comprobador de medida. **Guia de apoyo fija.** Maximo grado de seguridad. Emisiones sonoras de la maquina: LAeq > 80 dB (A). Posibilidad de instalar un aspirador con min. caudal de **700 m³/h** cada boca de aspiracion.

Sierras:	2 sierras circulares tipo HM, diametro externo de 250 mm. a 275mm. (agujero al centro ø 32 mm.).
Dimensiones max. de corte:	ver diagramma de corte sul fronte
Producción horaria posible:	250 cortes (depende de las medidas de la moldura).
Motores:	N. 2 de 1,5 Hp, 2.800 V/Min.
Alimentacion electrica:	230 Volts - 50Hz - 1Ph; Potencia max absorbida 2,2 Kw. (3 Ph a demanda).
Bocas de aspiracion:	N. 2, diametro 100 mm.
Aire comprimido:	Presion de ejercicio 6 bar, consumo 6 NI/Cyclo y aproximadamente 50 NI/Min.
Dimensiones y peso:	anch.1300 mm.; largo 760 mm.; alt.1100 mm.; 185 Kg.

Particolarmente adapta para los fabricantes de marcos para media y pequenas producciones.

